

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
M	110.0319.360 FCM904PWLO		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantotunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
AEChood	79,1	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Ärlig energiförbrukning	Ärlig energiforbruk	Energiatutustuokkue	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	8.1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyösyshuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikludinaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyösyshuuten luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikludinaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
LEhood	11	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismujuma efektivitāte
LEC	E		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuokkue	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismujuma efektivitātes klase
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration ant-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration ant-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	255	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgjennostrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	400	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximiastighet	Luftgjennostrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebästeluft	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennostrømming ved høyeste intensitet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstrømsværdi ved maksimumshastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	55	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektustilslapp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lydeffektustilslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукозлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimumkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmin	N/A	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektustilslapp vid maximiastighet	Akustisk A-veid lydeffektustilslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукозлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEmax	68	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com a velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektustilslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektustilslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукозлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
PO	0,0	Watt	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el stand	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiøforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toiteteave väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiøforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	1,7 93,5		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
			F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
Qbep	214,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Pbep	160	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	118,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	8,0	W	WL	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximatt luftflöde	Høyeste luftgjennostrømming	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma
Emiddle	90	lux	Emiddle	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved bästa virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
Lwa	68	dBa	Lwa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismujuma sistēmas nominālā jauda
Lwa			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytøppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildiplaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntiestufe bij max. instelling	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivität vid maximiastilling	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукозлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando il trattamento necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.														
5) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			5) Maintain a clean cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando il trattamento necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.														
5) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			5) Maintain a clean cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando il trattamento necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.														
5) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			5) Maintain a clean cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando il trattamento necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.														
5) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			5) Maintain a clean cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando il trattamento necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.														
5) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			5) Maintain a clean cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando il trattamento necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.														
5) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			5) Maintain a clean cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando il trattamento necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i																	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE	FF	Dokladiro tehnika informacija pro virio, zhdno 3 65/2014	Gamino mikrotokele informacija pagai Prodiot skont nru 66/2014	Skoda tat.Taghtir tat-Prodiot skont nru 66/2014	A 65/2014 sz. termekapall kapcsoltos informacsi s normou 65/2014	Informacie o kanti vyrobku v skladu s normou 65/2014	Informali de pe fisia produsului conform cu norma 65/2014	Informalio na karie produktu wedlug 65/2014	Informalio na karie produktu prema 65/2014	Informalio o podrobnostem istu izdelka v skladu s 65/2014	Panoporos otr produkta, siglens bato 65/2014	Unin fies e gire 65/2014 e gire	Informalio za kartata o prodavcu, siglens 65/2014	Informalio o prodavcu, prema 65/2014	Blesg Tairge de r��ir Umih. 65/2014	
M	110.0319.360 FCM904PWLO	S	Nazva postachalnina	Tiekloj pravadinimas	Isem il-fornitur	A szallito neve	Jm��no dodavatele	Meno dodavate��a	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavlja��a	Ime dobavitelja	Ovqna tou proutipouritri	Tedariki adi	Ime na dostavnik	Nazive dobavlja��a	Airm an tsolah��ir
		M	Identifikacia modeli	Modelis identifikacija	Identifikatur tal-modelli	A k��szletk��d t��pusz��ma	Identifik��cie modelu	Identifikacije modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podatki	Identifikacijska metoda	Kodikos tou prototypou	Modeli Tanimi	Identifikacija na modela	Oznaka modela	Alibheant ar mh��ola
AEChood	79,1 kWh/a	AEOChood	������ne slovianaz��ne	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	��ves ��ramfogyaszt��s	Ro��n�� energetick�� spotřeba	Ro��n�� spotreba energie	Consume energetic anual	Roczne zuŹycie energii	Godi��nja potro��nja energije	Letna poraba energije	��t��jsia ka��tan��lowa ��nerg��ias	Yillik Enerji T��k��tmi	��odi��na konsom��cija na energija	��odi��nya potro��nja eelek��tr��ne energije	����nni Fuinnimh in aghaidh na B��iana
ECC	L	EEC	��las energioeffektivnosti	Enerģijas efektyvumo klas��	Il-klassi tal-efficijenza enerġetika	Energiahat��konyas��gi besorol��s	Trieda energetickej ����nosti	Trieda energetickej ����nosti	Clas�� de eficien��a energ��tica	Klasa wydajno��ci energetycznej	Razred energetske ����kovitosti	Razred energetske ����kovitosti	��l��ssia ��nergεια��k��s ��podos��s	Enerji Verimlili��i Sinf��i	��las na energijn��a efek��tivno��t	��lasa energoetiske efi��kasno��ti	Aicme Eifeacht��lachta Fuinnimh
FDEhood	D	FDEhood	��rovi��nno��ta effektivnosti	Sky��doj dinamini efektyvumas	L-Efficijenza dinamik tal-enerġija	��raml��sdinamikai hat��kony��g	Fluidn�� dynamick�� ����nosti	Hydrodynamick�� ����nosti	Eficien��a fluidodinamic��	Wydajno��c plynodynamiczna	Fluidodinami��ka ����kovitost	Fluidodinami��ka ����kovitost	��pokin��stic�� p��t��t��s ��podos��s	Siv Dinamik Etiketlik	��fektivno��t na dinamik��ta na flujida	��fikasno��t dinamich��e flujida	Eifeacht��lachta Dinimice Sreabha��n
FDEhood	8.1	FDEC	��las hidrodinamich��o effektivnosti	Sky��doj dinaminio efektyvumo klas��	Il-klassi tal-efficijenza fluidodinamica	��raml��sdinamikai hat��kony��g besorol��s	Trieda fluidn�� dynamick�� ����nosti	Trieda hydrodynamick�� ����nosti	Clas�� de eficien��a fluidodinamic��	Klasa wydajno��ci plynodynamicznej	Razred fluidodinami��ke ����kovitosti	Razred fluidodinami��ke ����kovitosti	��l��ssia ��ueto��dynamick��s ��podos��s	Enerji Verimlili��i Sinf��i	��las na efek��tivno��t na dinamik��ta na flujida	��lasa efi��kasno��ti dinamich��e flujida	Aicme Eifeacht��lachta Dinimice Sreabha��n
FDEC	E	LEhood	��fektivno��t osv��tlenia	Ap��vietimo efektyvumas	L-Efficijenza tat-Tidwli	Vil��g��t��si hat��kony��s	Sv��teln�� ����nosti	Sv��teln�� ����nosti	Eficien��a luminosa	Wydajno��c ��wietlna	U����kovitost rasvete	Svetilna ����kovitost	��wtynn��t ��podos��s	Ay��nlatma Verimlili��i	��fektivno��t na osv��tlen��e	��fikasno��sta osv��tlen��a	Eifeacht��lachta Solais
LEhood	11 lux/Wat	LEC	��las effektivno��ti osv��tlenia	Ap��vietimo efektyvumo klas��	Il-Klassi tal-Efficijenza tat-Tidwli	Vil��g��t��si hat��kony��s besorol��s	Trieda sv��teln�� ����nosti	Trieda sv��teln�� ����nosti	Clas�� de eficien��a luminosa	Klasa wydajno��ci ��wietlnej	Razred ����kovitosti rasvete	Razred svetilne ����kovitosti	��l��ssia ��wtynn��t ��podos��s	Ay��nlatma Verimlili��i Sinf��i	��las na effektivno��t na osv��tlen��e	��lasa efi��kasno��ti osv��tlen��a	Aicme Eifeacht��lachta Solais
GFEEhood		GFEEhood	��fektivno��t filtraz��iji ��irju	Riebval�� filtravimo efektyvumas	Il-Efficijenza tat-Filtrazzjoni tal-Graassiej	Zs��rzs��r��s��gi hat��kony��s	����nosti protokutkov�� filtrace	����nosti filtra��n�� tuku	Eficien��a de filtrare antigr��sii	Wydajno��c filtracji ��tuszczu	U����kovitost filtriranja protiv masno��e	U����kovitost filtriranja protiv masno��e	��podos��s ��l��sari��satos ��lipos	Ya�� Filtresi Verimlili��i Sinf��i	��fektivno��t na filtrir��n��e na mazi��ni	��fikasno��t filtrir��n��e ma��ti	Eifeacht��lachta um Scagadh Gr��ise
GFEC		GFEC	��las effektivno��ti filtraz��iji ��irju	Riebval�� filtravimo efektyvumo klas��	Il-Klassi tal-Efficijenza tat-Filtrazzjoni tal-Graassiej	Zs��rzs��r��s��gi hat��kony��s besorol��s	Trieda ����nosti protokutkov�� filtrace	Trieda ����nosti filtra��n�� tuku	Clas�� de eficien��a la filtrarea gr��similor antigr��sii	Klasa wydajno��ci filtracji ��tuszczu	Razred ����kovitosti filtriranja protiv masno��e	Razred ����kovitosti protikulobne filtracije	��l��ssia ��podos��s ��l��sari��satos ��lipos	Ya�� Filtesi Verimlili��i Sinf��i	��las na effektivno��t na filtrir��n��e na mazi��ni	��lasa efi��kasno��ti filtrir��n��e ma��ti	Aicme Eifeacht��lachta um Scagadh Gr��ise
Qmin		Qmin	��tok ��ov��tra pri minimaln��j vlhko��ti	Oro srutas minimaliu grei��iu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt u��u normali	L��g��raml��s minim��lis fordulatsz��m	��r��tok vzduchu pri minimaln��j vlhko��ti	��r��etok vzduchu pri minimaln��j vlhko��ti	Flux de aer la vitez�� minim��	Przeplyw powietrza przy predko��ci minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zr��čni pretek z najmanj��so hitrostjo	���� ��era stin ��l��xoti ��oxoyos	Minimum hızda hava ak���i	��v��du��n ��tok pri minimaln��a skorost	��rotok v��zduha pri minimaln��o b��zini	Aersbreathad Iosta le gn��th��is
Qmax	255 m3/h	Qmax	��tok ��ov��tra pri maksimaln��j vlhko��ti	Oro srutas maksimaliu grei��iu	Il-Fluss tal-Arja Massimu waqt u��u normali	L��g��raml��s maxim��lis fordulatsz��m	��r��tok vzduchu pri maksimaln��j vlhko��ti	��r��etok vzduchu pri maksimaln��j vlhko��ti	Flux de aer la vitez�� maxim��	Przeplyw powietrza przy predko��ci maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zr��čni pretek z najve��t��o hitrostjo	���� ��era stin ��v��toni ��oxoyos	Yo��un hızda hava ak���i	��v��du��n ��tok pri maksimaln��a skorost	��rotok v��zduha pri maksimaln��o b��zini rada	Aersbreathad Uasta le gn��th��is
Qmax	400 m3/h	Qboost	��tok ��ov��tra pri p��v��zden��j vlhko��ti	Oro srutas esant did��iam dr��gumiai	Il-Fluss tal-Arja Massimu waqt u��u normalu	L��g��raml��s intens��v fordulatsz��m	��r��tok vzduchu pri intens��v��j vlhko��ti	��r��etok vzduchu pri intens��v��j vlhko��ti	Flux de aer la vitez�� intensiv��	Przeplyw powietrza przy predko��ci intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zr��čni pretek pri razvnetih hitrosti	���� ��era stin ��v��toni ��oxoyos	Yo��un hızda hava ak���i	��v��du��n ��tok pri pojan��no b��zini	��rotok v��zduha pri pojan��no b��zini rada	Aersbreathad ag an dions��n��r / an sc��r��
QBboost	N/A 55 m3/h	SPEmin	��ven�� akusticheskogo ��umu v ��ov��tra za ��kal��o A pri maks. vlhko��ti.	Garsinio sl��gio lygis oro esant minimaliam dr��gumiai	L-Emissijonj Akustiko, ipezzati ghali-frekwenza A fi-volocita massima	Leveg��ben m��rt A hangnyom��sszint minim��lis fordulatsz��m	Vzduchom ��ir��ny akustick��y tlak A ponderat la aer cu vitez�� minim��	Vzduchom ��ir��ny akustick��y tlak A merany vo vzduchu pri minimaln��j vlhko��ti	Emissia zvucn��e snage A-ponderare v zraku na minimalnoj brzini	Emissia dzw��ku przy predko��ci minimalnej	Emissia zvucne snage A-ponderare v zraku na maksimalnoj brzini	Raven emissie hrupe A izracunava v zraku pri najv��t�� hitrosti	Ektometri strobiumenijs pntukits ioxoyos A stov atn otin eloxoti ioxoyos	Minimum hızda havadaki Akustik A-giri��leri Ses G��c�� Emisyonu	A-preteljena zvukova mo��nost pri izvjeravanju u atmosferi pri minimalnoj brzini	Ponderisanja snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri pojanjenoj brzini	Ast�� Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas iosta
SPEmax	68 dbA	SPEmax	��ven�� akusticheskogo ��umu v ��ov��tra za ��kal��o A pri maks. vlhko��ti.	Garsinio sl��gio lygis oro esant maksimaliam dr��gumiai	L-Emissijonj Akustiko, ipezzati ghali-frekwenza A fi-volocita massima	Leveg��ben m��rt A hangnyom��sszint maxim��lis fordulatsz��m	Vzduchom ��ir��ny akustick��y tlak A merany vo vzduchu pri maksimaln��j vlhko��ti	Vzduchom ��ir��ny akustick��y tlak A merany vo vzduchu pri maksimaln��j vlhko��ti	Emissia zvucn��e snage A-ponderare v zraku na maksimalnoj brzini	Emissia dzw��ku przy predko��ci maksimalnej	Emissia zvucne snage A-ponderare v zraku na maksimalnoj brzini	Raven emissie hrupe A izracunava v zraku pri najv��t�� hitrosti	Ektometri strobiumenijs pntukits ioxoyos A stov atn otin eloxoti ioxoyos	Maximum hızda havadaki Akustik A-giri��leri Ses G��c�� Emisyonu	A-preteljena zvukova mo��nost pri izvjeravanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisanja snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri maksimaln��o b��zini	Ast�� Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEboost	N/A dbA	SPEboost	��ven�� akusticheskogo ��umu v ��ov��tra za ��kal��o A pri maks. vlhko��ti.	Garsinio sl��gio lygis oro esant did��iam dr��gumiai	L-Emissijonj Akustiko, ipezzati ghali-frekwenza A fi-volocita massima	Leveg��ben m��rt A hangnyom��sszint intens��v fordulatsz��m	Vzduchom ��ir��ny akustick��y tlak A merany vo vzduchu pri intens��v��j vlhko��ti	Vzduchom ��ir��ny akustick��y tlak A merany vo vzduchu pri intens��v��j vlhko��ti	Emissia zvucn��e snage A-ponderare v zraku na intenzivnoj brzini	Emissia dzw��ku przy predko��ci intensywnej	Emissia zvucne snage A-ponderare v zraku na intenzivnoj brzini	Raven emissie hrupe A izracunava v zraku pri najv��t�� hitrosti	Ektometri strobiumenijs pntukits ioxoyos A stov atn otin eloxoti ioxoyos	Yo��un hızda havadaki Akustik A-giri��leri Ses G��c�� Emisyonu	A-preteljena zvukova mo��nost pri izvjeravanju u atmosferi pri pojanjenoj brzini	Ponderisanja snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri pojanjenoj brzini	Ast�� Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dions��n��r / an luas iosta
PO	0,0 Watt	PO	Enersoprosiavannia v re��im�� v��m��n��ia	Enerģijos suvartojimas re��im�� v��m��n��ia	Il-konsum tal-enerġija fil-modalit�� M��ri	��ramfogyaszt��s (��i) ��zm��ndob��n	Spotřeba proudu v re��im�� ot	Spotřeba energie v re��im�� vypn��tu	Consum de curent in modul opr	Zu��bye pr��du v trybie ��l��p��	Potro��nja elektrick��e energie v na��inu "off"	Poraba toka v na��inu ��l��p��	Kat��n��wlan ��re��stos ��t ��kourpov��d ��t	Kar��li modula G��c�� T��k��ti	Konsom��cia na energijn��a v ��l����n��m s��stian��	Potro��nja elektrick��e energije v na��inu m��chod m��chta	Id��i cumhachta agus �� sa mh��d m��chta
Ps		Ps	Enersoprosiavannia v re��im�� osv��tlenia	Enerģijos suvartojimas re��im�� osv��tlenia	Il-konsum tal-enerġija fil-modalit�� Stennia	��ramfogyaszt��s standby (k��szlen��t) ��zm��ndob��n	Spotřeba proudu pri re��im�� standby	Spotřeba energie v pohotovostnom re��im��	Consum de curent in modul standby	Zu��bye pr��du v trybie gotovost	Potro��nja elektrick��e energie v na��inu "standby"	Poraba toka v na��inu stand by pripravljenost	Kat��n��wlan ��re��stos ��t ��kourpov��d ��n��wlan ��n��wlan ��n��wlan	B��kleime modula g��c�� T��k��ti	Konsom��cia na energijn��a v re��im�� na gotovost	Potro��nja elektrick��e energije v st��nu ��m��chod f��reaches pripravnost	Id��i cumhachta agus �� sa mh��d f��reaches
F	1,7	PI	Dodatok informac��ia zhdno 3 66/2014	Papildoma informac��ia pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	T��v��bbi Inform��ci��k a 66/2014 sz��r��t	Doplnitve informac�� v s��ladu s normou 66/2014	Doplnitve informac�� podla 66/2014	Informac��i suplimentare conform cu norma 66/2014	Informac��e dodatkowe wedlug 66/2014	Informac��e dodatke prema 66/2014	Informac��e dodatke v skladu s 66/2014	Informac��e dodatke prema 66/2014	Informac��e dodatke v skladu s 66/2014	Informac��e dodatke v skladu s 66/2014	Informac��e dodatke v skladu s 66/2014	Informac��e dodatke v skladu s 66/2014
EEIhood	93,5	EEIhood	��fektivno��t osv��tlenia na kvadr��t ��lo��ti	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energiahat��konyas��gi mut��t��	Uk��azatel energetick��e ����nosti	Indek energetick��e ����nosti	Indice de eficien��a energ��tica	Ws��kaznik wydajno��ci energetycznej	Indeks energetske ����kovitosti	Indeks energetske ����kovitosti	����t��s ��nergεια��k��s ��podos��s	Enerji Verimlili��i Indeks	��ndek na energijn��a effektivno��t	��ndek energetiske efi��kasno��ti	Inn��acs Eifeacht��lachta Fuinnimh
Qbep	214,0 m3/h	Qbep	��v��r��nja ��h��dnost ��toku ��ov��tra v to���i maks. ����i	��matuotos oro srutas ��h��dn��s esant did��iam dr��gumiai efektyvumo ta��kui	Il-rata tal-fluss tal-arja maksima fil-punt tal-efficijenza massima	A leg��obb hat��kony��s mellett m��rt le��g��z��m	��r��tok vzduchu m��r��ny v b��de nej��v��t��j ����nosti	��r��etok vzduchu m��r��ny v b��de nej��v��t��j ����nosti	Debit de aer m��sur��t in punct de aer m								